ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເລກທີ 256 /ທຫລ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 13 ພຶດສະພາ 2021

ຂໍ້ຕົກລົງເພີ່ມເຕີມ
ວ່າດ້ວຍການປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID–19)

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (ສະບັບປັບປຸງ) ສະບັບເລກທີ 47/ສພຊ, ລົງວັນທີ 19 ມິຖຸນາ 2018;
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID–19) ສະບັບເລກທີ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020;
- ອີງໃສ່ສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID-19) ໃນຮອບທີ 2 ເລີ່ມແຕ່ເດືອນ ເມສາ 2021 ເປັນຕົ້ນມາ.

ຜູ້ວ່າການທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕົກລົງ:

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າເງິນກູ້ຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ທີ່ເປັນພະນັກງານ ຫຼື ລູກຈ້າງ ຂອງຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງໃດໜຶ່ງ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ຢຸດກິດຈະການທັງໝົດ ຫຼື ບາງສ່ວນ ລວມທັງແຮງງານອິດສະຫຼະທີ່ບໍ່ສາມາດສ້າງລາຍຮັບ ເນື່ອງຈາກໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດດັ່ງກ່າວ ພາໃຫ້ບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນເດືອນ ຫຼື ໄດ້ຮັບເງິນເດືອນສ່ວນໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງບໍ່ສາມາດຊຳລະໜີ້ຂອງຕົນໃຫ້ແກ່ ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ໄດ້ຕາມສັນຍາ.

ມາດຕາ 2 ນະໂຍບາຍເພີ່ມເຕີມ ມາດຕາ 3 ຂອງ ຂໍ້ຕົກລົງ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020

ນອກຈາກນະໂຍບາຍທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນມາດຕາ 3 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020 ໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນປະຕິບັດນະໂຍບາຍເພີ່ມເຕີມຕໍ່ລູກຄ້າຂອງຕົນດັ່ງນີ້:

- ໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ, ສະຖາບັນການເງິນຈຸລະພາກທີ່ຮັບເງິນຝາກ ແລະ ບໍ່ຮັບເງິນຝາກ ເລື່ອນເວລາຊຳລະໜີ້ທັງຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າເງິນກູ້ (ປະເພດເງິນກູ້ເພື່ອການຊົມໃຊ້) ເປັນເວລາ 3 ເດືອນ ນັບແຕ່ເດືອນພຶດສະພາ ຫາ ເດືອນກໍລະກົດ 2021 ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນມາດຕາ 3 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;

– ໃຫ້ບໍລິສັດເຊົ່າສິນເຊື່ອ ແລະ ໂຮງຊວດຈຳ ເລື່ອນກຳນົດເວລາໃນການຈ່າຍຄ່າງວດໃນການເຊົ່າຊື້ ຫຼື ກຳນົດເວລາການໄຖ່ຖອນຊັບຊວດຈຳເປັນເວລາ 3 ເດືອນ ນັບແຕ່ເດືອນພຶດສະພາ ຫາ ເດືອນ ກໍລະກົດ 2021 ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນມາດຕາ 3 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 3 ເງື່ອນໄຂໃນການພິຈາລະນາ

ໃນການພິຈາລະນາ ເລື່ອນກຳນົດເວລາຊຳລະໜີ້ ມີດັ່ງນີ້:

– ລູກຄ້າທີ່ຈະໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍເລື່ອນເວລາຊຳລະໜີ້ຕ້ອງແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ພາໃຫ້ບໍ່ໄດ້ຮັບເງິນເດືອນ ຫຼື ຄ່າແຮງງານ ຫຼື ໄດ້ຮັບພຽງສ່ວນໃດໜຶ່ງພາໃຫ້ບໍ່ສາມາດຊຳລະໜີ້ ຫຼື ຄ່າງວດໄດ້ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນຈາກບ່ອນເຮັດວຽກດັ່ງກ່າວ;
– ສຳລັບລູກຄ້າທີ່ມີແຫຼ່ງລາຍຮັບຈາກການດຳເນີນທຸລະກິດ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກພະຍາດ COVID-19 ແມ່ນໃຫ້ພິຈາລະນາຕາມຖານະການເງິນ ແລະ ສະພາບຕົວຈິງ.

ມາດຕາ 4 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ກົມຄຸ້ມຄອງທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ກົມຄຸ້ມຄອງສະຖາບັນການເງິນ ມີໜ້າທີ່ຕິດຕາມກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງຕົນ ແລະ ສັງລວມລາຍງານສະພາບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ແກ່ຄະນະຜູ້ວ່າການຊາບເປັນແຕ່ລະເດືອນ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.

ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ຕ້ອງປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຕໍ່ລູກຄ້າເງິນກູ້ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 2 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. ລູກຄ້າເງິນກູ້ ທີ່ມີເງື່ອນໄຂຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 3 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ສາມາດແຈ້ງຂໍຮັບນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຈາກທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນທີ່ເປັນເຈົ້າໜີ້ຂອງຕົນ ໂດຍເຮັດໜັງສືສະເໜີຂໍນະໂຍບາຍເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ຜ່ານຊ່ອງທາງອື່ນຕາມການກຳນົດຂອງທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ພ້ອມທັງ ປະກອບເອກະສານຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບການເລີກຈ້າງ, ການຢຸດເຊົາການຈ່າຍເງິນເດືອນຊົ່ວຄາວ ຫຼື ການຈ່າຍເງິນເດືອນບາງສ່ວນ ເພື່ອເປັນຂໍ້ມູນໃນການພິຈາລະນາປະຕິບັດນະໂຍບາຍ.

ຫ້າມທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ຍຶດຫຼັກຊັບຄ້ຳປະກັນ, ປັບໃໝ ແລະ ເກັບຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆໃນການປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້.

ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ລູກຄ້າຂອງຕົນຊາບຢ່າງທົ່ວເຖິງຜ່ານເວັບໄຊ້ ຫຼື ຊ່ອງທາງອື່ນທີ່ເໝາະສົມ ກ່ຽວກັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕາມຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. ພ້ອມທັງເອົາໃຈໃສ່ໃນການຕິດຕາມກວດກາສິນເຊື່ອທີ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວຢ່າງໃກ້ຊິດ ແລະ ລາຍງານມາຍັງກົມຄຸ້ມຄອງທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ກົມຄຸ້ມຄອງສະຖາບັນການເງິນ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ພາຍໃນວັນທີ 10 ຂອງແຕ່ລະເດືອນຕາມແບບຟອມທີ່ກຳນົດ.

ກໍລະນີລູກຄ້າຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຕາມທີ່ກຳນົດໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຫຼື ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງ

ພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກສາຍພັນໃໝ່ (COVID–19) ສະບັບເລກທີ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020 ສາມາດຕິດຕໍ່ມາຍັງ ກົມຄຸ້ມຄອງທະນາຄານທຸລະກິດ ເບີໂທຕິດຕໍ່ 021 219825 ແລະ ກົມຄຸ້ມຄອງສະຖາບັນການເງິນ ເບີໂທຕິດຕໍ່ 021 **265 715.**

ມາດຕາ 5 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບຕັ້ງແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ຜູ້ວ່າການທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ

ທະນາຄານແຫ່ງ ສ.ປ.ປ.ລ ຜູ້ວ່າການ

ສອນໄຊ ສິດພະໄຊ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານ
ເບີໂທ:

ລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂລກ ສາຍພັນໃໝ່ (Covid-19)

ປະຈຳເດືອນ.......

ຕາຕະລາງ 1: ແບບຟອມລາຍງານເງິນກູ້ທັງໝົດ ທີ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ຕັ້ງແຕ່ປີ 2020 ຮອດປະຈຸບັນ.

ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ **ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ** **ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ**

1	2	3					4	5	6		7	8	9					10										11					12	13	14								15	16	17
ລຳດັບ	ຊື່ລູກຄ້າ	ວົງເງິນອະນຸມັດ					ສຳນັກງານໃຫຍ່ ຫຼື ສາຂາ	ອັດຕາດອກເບ້ຍ (%)	ຄ່າທຳນຽມ		ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)	ປະເພດທຸລະກິດ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)	ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນກ່ອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ					ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນນີ້					ຈັດຊັ້ນໜີ້	ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ນະໂຍບາຍທີ່ມີຕໍ່ລູກຄ້າ								ໝາຍເຫດ (ໃນກໍລະນີ ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນພິຈາລະນາ ແມ່ນໃຫ້ໃສ່ A)	ຂະແໜງເສດຖະກິດ	ຂະໜາດວິສາຫະກິດ
		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ອະນຸມັດເງິນກູ້ (%)	ຕັດແກ່ສັນຍາ (%)			ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ໜີ້					ມີ					ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ເລື່ອນເວລາການຊຳລະໜີ້ (ຈຳນວນເງິນ)				ປັບອັດຕາດອກເບ້ຍ (%)	ປັບຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ (%) (ຈາກ.....ມາເປັນ.....)	ປ່ອຍໃໝ່ ເພື່ອຟື້ນຟູການຜະລິດ ຫຼື ທຸລະກິດ/ເສີມສະພາບຄ່ອງ	ອື່ນໆ			
																		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ								ຕົ້ນທຶນ		ດອກເບ້ຍ								
																																			ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ຈຳນວນເດືອນ)	ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ຈຳນວນເດືອນ)							
I	ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ																																												
1																																													
2	....																																												
3	....																																												
4	....																																												
5	....																																												
6	....																																												
ລວມ		-	-	-	-	-							-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-											
II	ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ນິຕິບຸກຄົນ																																												
1	....																																												
2	....																																												
3	....																																												
4	....																																												
5	....																																												
6	....																																												
ລວມ		-	-	-	-	-							-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-											
ລວມທັງໝົດ		-	-	-	-	-							-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-											

ໝາຍເຫດ:

1. ຖັນທີ (8) ປະເພດທຸລະກິດ ໝາຍເຖິງທຸລະກິດຂອງລູກໜີ້ ເຊັ່ນ: ໂຮງແຮມ, ຮ້ານອາຫານ, ຮ້ານບັນເທີງ, ຮ້ານຄາຣາໂອເກະ, ຮ້ານບໍລິການນວດ-ສະປາ, ສະຖານທີ່ອອກກຳລັງກາຍ-ຫຼິ້ນກິລາໃນຮົ່ມ, ໂຮງຮູບເງົາ, ຮ້ານຕັດຜົມ, ຮ້ານເສີມສວຍ, ສູນການຄ້າ, ຮ້ານຄ້າຂາຍຍົກ-ຮ້ານຄ້າຂາຍຍ່ອຍ, ຮ້ານຊຸບເປີມາເກັດ, ຮ້ານກາເຟ, ຮ້ານສ້ອມແປງລົດ, ຮ້ານລ້າງອັດສີດ, ໂຮງງານ
2. ຖັນທີ (14) ນະໂຍບາຍທີ່ມີຕໍ່ລູກໜີ້ ໝາຍເຖິງນະໂຍບາຍທີ່ທະນາຄານປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງເລກທີ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020. ຖັນດັ່ງກ່າວ ປະກອບມີຂໍ້ມູນ ແລະ ການລະບຸຂໍ້ມູນ ຄື: ການເລື່ອນເວລາຊຳລະໜີ້ ຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ (ຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຈຳນວນ ເງິນທີ່ທະນາຄານເຫັນດີໃຫ້ເລື່ອນຊຳລະ ແລະ ລະບຸໄລຍະເວລາການເລື່ອນເປັນຈຳນວນເດືອນ, ການປັບອັດຕາດອກເບ້ຍ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ທະນາຄານປັບຫຼຸດໃຫ້ແກ່ລູກໜີ້, ການປັບຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນອັດຕາຄ່າທຳນຽມເປັນເປີເຊັນທີ່ທະນາຄານຄິດໄລ່ກັບລູກຄ້າ, ປ່ອຍໃໝ່ ເພື່ອຟື້ນຟູການຜະລິດ ຫຼື ທຸລະກິດ/ເສີມສະພາບຄ່ອງ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຕາມເນື້ອໃນໃດໜຶ່ງດັ່ງກ່າວ ແລະ ລະບຸຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ເຫັນວ່າທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດນະໂຍບາຍແກ່ລູກໜີ້ ທີ່ສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ຕົກລົງເລກທີ 238/ທຫລ.
3. ຖັນທີ (15) ຫ້ອງໝາຍເຫດ: ສຳລັບລູກໜີ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກພະຍາດ COVID-19 ຊຶ່ງຢູ່ໃນຂະບວນການພິຈາລະນາ ແມ່ນໃຫ້ລະບຸຕົວອັກສອນ A . ສ່ວນລູກໜີ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍຈາກທະນາຄານ ແມ່ນບໍ່ໃຫ້ລາຍງານໃນຕາຕະລາງນີ້.
4. ສ່ວນຖັນອື່ນໆ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຕາມປຶກແນະນຳການປະກອບຂໍ້ມູນເຂົ້າແບບຟອມລາຍງານທາງການເງິນ ສະບັບເລກທີ 734/ກຄທ, ລົງວັນທີ 26 ທັນວາ 2019.
5. ຖັນທີ (13) ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍ ໝາຍເຖິງ ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍທີ່ລູກໜີ້ ຕ້ອງຊຳລະດອກເບ້ຍໃຫ້ທະນາຄານ ໃນມື້ປິດບັນຊີຂອງເດືອນ ຈົນຮອດມື້ສິ້ນສຸດສັນຍາ.
6. ແບບຟອມສະບັບນີ້ ໃຊ້ປ່ຽນແທນແບບຟອມລາຍງານຕາມແຈ້ງການຂອງ ກຄທ ສະບັບເລກທີ 500/ກຄທ, ລົງວັນທີ 25 ສິງຫາ 2020.

<u>ຜູ້ອຳນວຍການ</u> <u>ຫົວໜ້າພະແນກສິນເຊື່ອ</u>

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ.........
ຜູ້ລາຍງານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານ
ເບີໂທ:

ລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລາໂລກ ສາຍພັນໃໝ່ (Covid-19)
ປະຈຳເດືອນ.......

ຕາຕະລາງ 2: ແບບຟອມລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ທະນາຄານກຳລັງປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອໃຫ້ລູກຄ້າ ໃນປະຈຸບັນ.

ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ

ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ

1	2	3					4	5	6		7	8
ລຳດັບ	ຊື່ລູກຄ້າ	ວົງເງິນອະນຸມັດ					ສຳນັກງານໃຫຍ່ ຫຼື ສາຂາ	ອັດຕາດອກເບ້ຍ (%)	ຄ່າທຳນຽມ		ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)	ປະເພດທຸລະກິດ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)
		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ອະນຸມັດເງິນກູ້ (%)	ຕັດແກ້ສັນຍາ (%)		
I	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ**											
1												
2	………………………………											
3	………………………………											
4	………………………………											
5	………………………………											
6	………………………………											
ລວມ		-	-	-	-	-						
II	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ນິຕິບຸກຄົນ**											
1	………………………………											
2	………………………………											
3	………………………………											
4	………………………………											
5	………………………………											
6	………………………………											
ລວມ		-	-	-	-	-						
ລວມທັງໝົດ		-	-	-	-	-						

1	2	9					10									
ລຳດັບ	ຊື່ລູກຄ້າ	ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນກ່ອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ				
							ໜີ້					ມີ				
		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ
I	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ**															
1																
2	………………………………															
3	………………………………															
4	………………………………															
5	………………………………															
6	………………………………															
ລວມ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ນິຕິບຸກຄົນ**															
1	………………………………															
2	………………………………															
3	………………………………															
4	………………………………															
5	………………………………															
6	………………………………															
ລວມ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ລວມທັງໝົດ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1	2	11					12	13	14								15	16	17
ລຳດັບ	ຊື່ລູກຄ້າ	ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນນີ້					ຈັດຊັ້ນໜີ້	ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍ ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ນະໂຍບາຍທີ່ມີຕໍ່ລູກຄ້າ								ໝາຍເຫດ (ໃນກໍລະນີ ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນພິຈາລະນາ ແມ່ນໃຫ້ໃສ່ A)	ຂະແໜງເສດຖະກິດ	ຂະໜາດວິສາຫະກິດ
									ເລື່ອນເວລາການຊຳລະໜີ້ (ຈຳນວນເງິນ)				ປັບອັດຕາດອກເບ້ຍ (%)	ປັບຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ (%) (ຈາກ.....ມາເປັນ.....)	ປ່ອຍໃໝ່ ເພື່ອຟື້ນຟູການຜະລິດ ຫຼື ທຸລະກິດ/ເສີມສະພາບຄ່ອງ	ອື່ນໆ			
									ຕົ້ນທຶນ		ດອກເບ້ຍ								
		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ຈຳນວນເດືອນ)	ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ຈຳນວນເດືອນ)							
I	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ**																		
1																			
2	………………………………																		
3	………………………………																		
4	………………………………																		
5	………………………………																		
6	………………………………																		
ລວມ		-	-	-	-	-		-											
II	**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ນິຕິບຸກຄົນ**																		
1	………………………………																		
2	………………………………																		
3	………………………………																		
4	………………………………																		
5	………………………………																		
6	………………………………																		
ລວມ		-	-	-	-	-		-											
ລວມທັງໝົດ		-	-	-	-	-		-											

ໝາຍເຫດ:

1. ຖັນທີ (8) ປະເພດທຸລະກິດ ໝາຍເຖິງທຸລະກິດຂອງລູກໜີ້ ເຊັ່ນ: ໂຮງແຮມ, ຮ້ານອາຫານ, ຮ້ານບັນເທີງ, ຮ້ານຄາຣາໂອເກະ, ຮ້ານບໍລິການນວດ-ສະປາ, ສະຖານທີ່ອອກກຳລັງກາຍ-ຫຼິ້ນກິລາໃນຮົ່ມ, ໂຮງຊຸບເງິາ, ຮ້ານຕັດຜົມ, ຮ້ານເສີມສວຍ, ສູນການຄ້າ, ຮ້ານຄ້າຂາຍຍົກ-ຮ້ານຄ້າຂາຍຍ່ອຍ, ຮ້ານຊຸບເປີມາເກັດ, ຮ້ານກາເຟ, ຮ້ານສ້ອມແປງລົດ, ຮ້ານລ້າງອັດສີດ, ໂຮງງານ
2. ຖັນທີ (14) ນະໂຍບາຍທີ່ມີຕໍ່ລູກໜີ້ ໝາຍເຖິງນະໂຍບາຍທີ່ທະນາຄານປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງເລກທີ 238/ທຫລ, ລົງວັນທີ 26 ມີນາ 2020. ຖັນດັ່ງກ່າວ ປະກອບມີຂໍ້ມູນ ແລະ ການລະບຸຂໍ້ມູນ ຄື: ການເລື່ອນເວລາຊຳລະໜີ້ ຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ (ຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຈຳນວນ ເງິນທີ່ທະນາຄານເຫັນດີໃຫ້ເລື່ອນຊຳລະ ແລະ ລະບຸໄລຍະເວລາການເລື່ອນເປັນຈຳນວນເດືອນ, ການປັບອັດຕາດອກເບ້ຍ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ທະນາຄານປັບຫຼຸດໃຫ້ແກ່ລູກໜີ້, ການປັບຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນອັດຕາຄ່າທຳນຽມເປັນເປີເຊັນທີ່ທະນາຄານຄິດໄລ່ກັບລູກຄ້າ, ປ່ອຍໃໝ່ ເພື່ອຟື້ນຟູການຜະລິດ ຫຼື ທຸລະກິດ/ເສີມສະພາບຄ່ອງ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຕາມເນື້ອໃນໃດໜຶ່ງດັ່ງກ່າວ ແລະ ລະບຸຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ເຫັນວ່າທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດນະໂຍບາຍແກ່ລູກໜີ້ ທີ່ສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ຕົກລົງເລກທີ 238/ທຫລ.
3. ຖັນທີ (15) ຕ້ອງໝາຍເຫດ: ສຳລັບລູກໜີ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກພະຍາດ COVID-19 ຊຶ່ງຢູ່ໃນຂະບວນການພິຈາລະນາ ແມ່ນໃຫ້ລະບຸຕົວອັກສອນ A . ສ່ວນລູກໜີ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍຈາກທະນາຄານ ແມ່ນບໍ່ໃຫ້ລາຍງານໃນຕາຕະລາງນີ້.
4. ສ່ວນຖັນອື່ນໆ ແມ່ນລະບຸຂໍ້ມູນຕາມປຶກແນະນຳການປະກອບຂໍ້ມູນເຂົ້າແບບຟອມລາຍງານທາງການເງິນ ສະບັບເລກທີ 734/ກຄທ, ລົງວັນທີ 26 ທັນວາ 2019.
5. ຖັນທີ (13) ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍ ໝາຍເຖິງ ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍທີ່ລູກໜີ້ ຕ້ອງຊຳລະດອກເບ້ຍໃຫ້ທະນາຄານ ໃນມື້ປິດບັນຊີຂອງເດືອນ ຈົນຮອດມື້ສິ້ນສຸດສັນຍາ.
6. ແບບຟອມສະບັບນີ້ ໃຊ້ປ່ຽນແທນແບບຟອມລາຍງານຕາມແຈ້ງການຂອງ ກຄທ ສະບັບເລກທີ 500/ກຄທ, ລົງວັນທີ 25 ສິງຫາ 2020.

<u>ຜູ້ອຳນວຍການ</u> | <u>ຫົວໜ້າພະແນກສິນເຊື່ອ</u> | ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ.........
ຜູ້ລາຍງານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານ

ເປີໂທ:

ລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລາໂລກ ສາຍພັນໃໝ່ (Covid-19)
ປະຈຳເດືອນ.......

ຕາຕະລາງ 3: ແບບຟອມລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ລູກຄ້າໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ (ສະເພາະລູກຄ້າທີ່ກູ້ຢືມເພື່ອການຊົມໃຊ້)

ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ **ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ**

1	2	3					4	5	6					7										8					9	10	11				12
ລຳດັບ	ຊື່ລູກຄ້າ	ວົງເງິນອະນຸມັດ					ສຳນັກງານໃຫຍ່ ຫຼື ສາຂາ	ອັດຕາດອກເບ້ຍ (%)	ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນກ່ອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ					ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນເດືອນ					ຍອດເຫຼືອທ້າຍເດືອນນີ້					ຈັດຊັ້ນໜີ້	ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍ ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ນະໂຍບາຍທີ່ມີຕໍ່ລູກຄ້າ				ໝາຍເຫດ (ໃນກໍລະນີ ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນພິຈາລະນາ ແມ່ນໃຫ້ໃສ່ A)
																															ເລື່ອນເວລາການຊຳລະໜີ້ (ຈຳນວນເງິນ)				
														ໜີ້					ມີ												ຕົ້ນທຶນ		ດອກເບ້ຍ		
		ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ			ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ລະບຸຈຳນວນເດືອນ, ພ້ອມທັງລະບຸເດືອນໃດ ຫາ ເດືອນໃດ)	ຈຳນວນເງິນ	ໄລຍະເວລາ (ຈຳນວນເດືອນ, ພ້ອມທັງລະບຸເດືອນໃດ ຫາ ເດືອນໃດ)	
1																																			
2	....																																		
3	....																																		
4	....																																		
5	....																																		
6	....																																		
ລວມທັງໝົດ																																			

ໝາຍເຫດ: ແບບຟອມສະບັບນີ້ ແມ່ນສ້າງຂຶ້ນເພື່ອປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກົນລົງເພີ່ມເຕີມ ວ່າດ້ວຍການປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບຈາກພະຍາດ Covid-19 ສະບັບເລກທີ 256/ທຫລ ລົງວັນທີ 13 ເມສາ 2021.

ຜູ້ອຳນວຍການ **ຫົວໜ້າພະແນກສິນເ** **ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ.........**
ຜູ້ລາຍງານ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ທະນາຄານ

ເບີໂທ:

ລາຍງານເງິນກູ້ ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກສະພາບການລະບາດຂອງພະຍາດອັກເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລາໂລກ ສາຍພັນໃໝ່ (Covid-19)

ປະຈຳເດືອນ.......

ຕາຕະລາງ 4: ແບບຟອມລາຍງານລູກຄ້າເງິນກູ້ ທີ່ໄດ້ຂໍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຕາມຂໍ້ຕົກລົງ 238/ທຫລ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຈາກທະນາຄານ.

ຫົວໜ່ວຍ: ເຕັມ

1	2	3	4					5	6	7	8	9	10	11	12
ລຳດັບ	ວັນ ເດືອນ ປີ (ລູກຄ້າໄດ້ມາພົວພັນຂໍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ)	ຊື່ລູກຄ້າ	ຍອດເຫຼືອຕົ້ນທຶນ					ຍອດເຫຼືອດອກເບ້ຍ ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ	ສຳນັກງານໃຫຍ່ ຫຼື ສາຂາ	ເປົ້າໝາຍການນຳໃຊ້ເງິນກູ້ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)	ປະເພດທຸລະກິດ (ລະບຸໃຫ້ຊັດເຈນ)	ຈັດຊັ້ນໜີ້	ເຫດຜົນທີ່ບໍ່ສາມາດໃຫ້ນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອ	ເນື້ອໃນນະໂຍບາຍທີ່ລູກຄ້າສະເໜີ	ໝາຍເຫດ (ກໍລະນີເປັນລູກຄ້າໃໝ່ ແມ່ນໃຫ້ລະບຸວ່າ "ລູກຄ້າໃໝ່")
			ກີບ	ໂດລາ	ບາດ	ເງິນຕາຕ່າງປະເທດສະກຸນອື່ນທຽບເທົ່າກີບ	ລວມທັງໝົດທຽບເທົ່າກີບ								
I		**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ**													
1		....													
2		....													
3		....													
4		....													
5		....													
6		....													
ລວມ			-	-	-	-	-	-							
II		**ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ນິຕິບຸກຄົນ**													
1		....													
2		....													
3		....													
4		....													
5		....													
6		....													
ລວມ			-	-	-	-	-	-							
ລວມທັງໝົດ			-	-	-	-	-	-							

ໝາຍເຫດ:

1. ຖັນທີ (2) ແມ່ນໃຫ້ລາຍງານວັນເດືອນປີ ທີ່ລູກຄ້າຂຽນໜັງສືສະເໜີເຖິງທະນາຄານ ເພື່ອຂໍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຈາກທະນາຄານ.
2. ຖັນທີ (4 ແລະ 5) ແມ່ນໃຫ້ລາຍງານຂໍ້ມູນ ທີ່ທະນາຄານໄດ້ຮັບໜັງສືສະເໜີຈາກລູກຄ້າ ເພື່ອຂໍນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຈາກທະນາຄານ. (ຕົວຢ່າງ: ໃນເດືອນ ພຶດສະພາ 2021 ທະນາຄານໄດ້ຮັບໜັງສືສະເໜີຈາກລູກຄ້າ ແມ່ນໃຫ້ລາຍງານຂໍ້ມູນລູກຄ້າຮອດທ້າຍເດືອນດັ່ງກ່າວ).
3. ຖັນທີ (8) ປະເພດທຸລະກິດ ໝາຍເຖິງທຸລະກິດຂອງລູກໜີ້ ເຊັ່ນ: ໂຮງແຮມ, ຮ້ານອາຫານ, ຮ້ານບັນເທີງ, ຮ້ານຄາຣາໂອເກະ, ຮ້ານບໍລິການນວດ-ສະປາ, ສະຖານທີ່ອອກກຳລັງກາຍ-ຫຼິ້ນກິລາໃນຮົ່ມ, ໂຮງຮູບເງົາ, ຮ້ານຕັດຜົມ, ຮ້ານເສີມສວຍ, ສູນການຄ້າ, ຮ້ານຄ້າຂາຍຍົກ-ຮ້ານຄ້າຂາຍຍ່ອຍ, ຮ້ານຊຸບເປີມາເກັດ, ຮ້ານກາເຟ, ຮ້ານສ້ອມແປງລົດ, ຮ້ານລ້າງອັດສີດ, ໂຮງງານນ້ຳດື່ມ ແລະ ອື່ນໆ;
4. ຖັນທີ (10) ແມ່ນໃຫ້ທະນາຄານລາຍງານເຫດຜົນ ທີ່ທະນາຄານບໍ່ສາມາດໃຫ້ນະໂຍບາຍເງິນເຊື່ອແກ່ລູກຄ້າແຕ່ລະລາຍ.
5. ຖັນທີ (11) ເນື້ອໃນນະໂຍບາຍທີ່ລູກຄ້າສະເໜີ ແມ່ນໃຫ້ທະນາຄານລະບຸຕົວເລກ (ເລກ 1 ເຖິງ 5) ຄື: ເລກ 1 ໝາຍເຖິງເລື່ອນເວລາຊຳລະໜີ້ທັງຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ; ເລກ 2 ໝາຍເຖິງປັບຫຼຸດອັດຕາດອກເບ້ຍ; ເລກ 3 ໝາຍເຖິງປັບຫຼຸດຄ່າທຳນຽມ; ເລກ 4 ໝາຍເຖິງ ສະໜອງເງິນກູ້ບ້ວງໃໝ່; ແລະ ເລກ 5 ໝາຍເຖິງອື່ນໆ (ຊຶ່ງເລກ 5 ນີ້ ທະນາຄານຕ້ອງຂຽນເນື້ອໃນໃສ່ພ້ອມ).
5. ຖັນທີ (12) ກໍລະນີມີລູກຄ້າໃໝ່ ຂຽນໜັງສືສະເໜີຂໍກູ້ຢືມເງິນ ເພື່ອຟື້ນຟູທຸລະກິດ (ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງ 238/ທຫລ) ແມ່ນໃຫ້ທະນາຄານລະບຸວ່າເປັນ "ລູກຄ້າໃໝ່". ພ້ອມທັງປະກອບຂໍ້ມູນ ໃສ່ຖັນທີ 1, 2, 3, 7, 8 ແລະ 10 ໃຫ້ຄົບ.
6. ການລາຍງານຂໍ້ມູນໃນຕາຕະລາງນີ້ ແມ່ນໃຫ້ລາຍງານລູກຄ້າທັງໝົດ ທີ່ຍື່ນໜັງສືສະເໜີຂໍນະໂຍບາຍ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການປະຕິບັດນະໂຍບາຍສິນເຊື່ອຈາກທະນາຄານ (ລາຍງານຕົວເລກສະສົມ).

<u>**ຜູ້ອຳນວຍການ**</u>